



Chiasso, 10 novembre 2010

Ris. mun. 1839 / 19 ottobre 2010
1930 / 9 novembre 2010

Municipio
Piazza Col C. Bernasconi 1
6830 Chiasso

Tel. +41 (91) 695 08 20
Fax +41 (91) 695 08 49
municipio@chiasso.ch

MESSAGGIO MUNICIPALE N. 21/2010 -----
ACCOMPAGNANTE I CONTI PREVENTIVI DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE E
DELL'AZIENDA ACQUA POTABILE PER L'ANNO 2011 -----

Al lodevole

CONSIGLIO COMUNALE

6830 Chiasso

Egregio signor Presidente,

Gentili signore, egregi signori Consiglieri comunali,

Il presente messaggio propone al vostro esame, per approvazione, i conti preventivi del Comune e dell'Azienda municipalizzata acqua potabile per l'anno 2011.

INDICE

	<u>Pagine</u>
INTRODUZIONE	3
EVOLUZIONE FABBISOGNO PER DICASTERO	4
PRESENTAZIONE DELLA GESTIONE COMUNALE 2011	5 - 17
PRESENTAZIONE DEL RAMO INVESTIMENTI	17
 <u>GESTIONE CORRENTE</u>	
DICASTERO AMMINISTRAZIONE	18
DICASTERO EDUCAZIONE	19 - 20
DICASTERO CULTURA E BIBLIOTECA	21
DICASTERO COSTRUZIONI	22 - 23
DICASTERO SPORT E TEMPO LIBERO	23 - 24
DICASTERO SERVIZI E ATTIVITA' SOCIALI	25 - 26
DICASTERO AMBIENTE	27
DICASTERO PIANIFICAZIONE	28 - 29
DICASTERO SICUREZZA PUBBLICA	29 - 30
DICASTERO FINANZE	31 - 32
 AZIENDA ACQUA	 32
 RISOLUZIONE MUNICIPALE	 33

INTRODUZIONE

Il fabbisogno lordo risultante dai conti preventivi 2011 del Comune ammonta a fr. 29'997'700.--, e per rapporto al fabbisogno 2010, si registra un aumento di fr. 785'700.-- (+ 2,7 %).

Le valutazioni, relative alla probabile evoluzione delle entrate fiscali, conducono a quantificare un gettito cantonale base di riferimento tra i fr. 28'500'000.-- e i fr. 29'500'000.--. Considerate le sopravvenienze d'imposta relative agli anni precedenti di circa fr. 4'000'000.--, e partendo dal presupposto di un moltiplicatore stabile all' 85 %, il disavanzo preventivato per la gestione 2011 viene quantificato in fr. 497'700.-- (2010: fr. 1'712'000.). L'evoluzione delle singole componenti di spese e ricavi è evidenziata più avanti.

Il fabbisogno comunale sfiora la soglia critica di fr. 30'000'000.--. Vista la struttura dell'Amministrazione comunale con le numerose prestazioni e i servizi forniti nei diversi ambiti, ciò non deve stupire bensì far riflettere per il futuro.

La Svizzera ha reagito alla crisi economica meglio di altri paesi e seppur lentamente la congiuntura denota segnali sempre più positivi. Il settore più problematico, quello finanziario, è più lento nel riprendersi, poiché la finanza è stata all'origine della crisi mondiale. Come noto, si tratta di un settore vitale per l'economia chiassese e molto importante per le entrate fiscali del nostro Comune. Negli anni apparentemente più critici, vi è stata comunque una buona tenuta delle finanze comunali. Questo grazie anche e principalmente a riserve fiscali accumulate nel passato. L'evoluzione delle varie componenti del gettito comunale dovrà quindi essere verificata costantemente.

A seguito dell'acquisizione da parte del Comune, il 14 settembre del 2010 il M.A.X. Museo ha ripreso la sua attività con un'esposizione su Max Bill.

Il 5 novembre 2010 è stata inaugurata l'attesa piscina coperta, che il giorno seguente è stata aperta al pubblico. Nell'ambito degli attuali investimenti in corso, l'auspicio del Municipio è che nel 2011 possa iniziare la riqualifica del quartiere Soldini.

Nel 2011 entrerà in vigore la revisione della legge sulla perequazione finanziaria intercomunale con la prevista riduzione dell'onere per i Comuni paganti, tra i quali figura anche Chiasso. Accanto a ciò, sussiste la nuova proposta di sgravi fiscali recentemente presentata dalla Consigliera di Stato Laura Sadis, che deve ancora ottenere l'avallo del Consiglio di Stato.

EVOLUZIONE FABBISOGNO (SPESE E RICAVI EXTRA FISCALI) PER DICASTERO
(IN MIGLIAIA DI FRANCHI)

<i>Dicastero</i>	Preventivo 2011	Preventivo 2010	Differenza	Percentuale
<i>Amministrazione</i>	3'351	3'242	109	3.4%
<i>Educazione</i>	4'583	4'567	16	0.4%
<i>Cultura e biblioteca</i>	1'510	1'436	74	5.2%
<i>Costruzioni</i>	3'716	3'636	80	2.2%
<i>Sport e tempo libero</i>	1'617	1'509	108	7.2%
<i>Servizi e attività sociali</i>	9'090	8'650	440	5.1%
<i>Ambiente</i>	840	848	-8	-0.9%
<i>Pianificazione</i>	984	979	5	0.5%
<i>Sicurezza pubblica</i>	2'133	1'929	204	10.6%
<i>Finanze</i>	2'173	2'416	-243	-10.1%
<i>Fabbisogno lordo</i>	29'997	29'212	785	2.7%
<i>Sopravvenienze e imp. diverse</i>	4'000	3'000	1'000	33.3%
<i>Fabbisogno netto</i>	25'997	26'212	-215	-0.8%
<i>Gettito d'imposta</i>	25'500	24'500	1'000	4.1%
<i>Risultato finale/previsto</i>	-497	-1'712	1'215	

PRESENTAZIONE DELLA GESTIONE COMUNALE

(IN MIGLIAIA DI FRANCHI)

	PREVENTIVO 2011			PREVENTIVO 2010		CONSUNTIVO 2009	
	Preventivo 2011	in % su tot. ricavi	in % su prev. 2010	in % su cons. 2009	Preventivo 2010	in % su tot. ricavi	Consuntivo 2009
Spese							
Spese per il personale	29'804	52.7	102.9	103.4	28'976	51.2	28'816
Spese per beni e servizi	11'192	19.8	101.8	100.5	10'995	19.4	11'131
Interessi passivi	1'610	2.8	93.1	93.0	1'730	3.1	1'732
Ammortamenti	2'320	4.1	98.3	93.8	2'360	4.2	2'474
Rimborsi ad enti pubblici	1'570	2.8	100.6	108.8	1'560	2.8	1'443
Contributi propri	9'980	17.6	101.6	104.7	9'822	17.4	9'528
Versamenti a fondi di riserva	80	0.1	100.0	100.0	80	0.1	80
Addebiti interni	533	0.9	86.9	92.4	613	1.1	577
Totale spese	57'089	100.9	101.7	102.3	56'136	99.2	55'781
Risultato di gestione corrente	-497				-1'712		944
Ricavi							
Imposte	4'181	7.4	131.4	36.6	3'181	5.6	11'420
Regalie e concessioni	1'138	2.0	98.7	93.2	1'153	2.0	1'221
Redditi della sostanza	4'115	7.3	101.9	106.7	4'039	7.1	3'856
Ricavi per prestazioni, tasse, ecc.	12'874	22.7	103.4	99.1	12'456	22.0	12'992
Contributi senza fine specifico	121	0.2	104.3	96.8	116	0.2	125
Rimborsi da enti pubblici	1'859	3.3	115.5	111.9	1'609	2.8	1'661
Contributi per spese correnti	6'191	10.9	92.7	101.9	6'677	11.8	6'073
Prelevamenti da fondi di riserva	80	0.1	100.0	101.9	80	0.1	0
Accrediti interni	533	0.9	86.9	92.4	613	1.1	577
Totale ricavi "extra fiscali"	31'092	54.9	103.9	82.0	29'924	52.9	37'925
Gettito provvisorio/fabbisogno	25'500	45.1	104.1	135.6	24'500	43.3	18'800
Totale ricavi	56'592	100.0	104.0	99.8	54'424	96.2	56'725
							100.2

COMMENTO ALLE SINGOLE VOCI

Le spiegazioni date per i singoli conti sono di carattere generale ed evidenziano gli scostamenti più importanti e significativi. Gli aumenti o le diminuzioni, dove non espressamente menzionato, sono da riferirsi al preventivo. Gli importi indicati sono arrotondati.

Spese per il personale

Preventivo 2011: fr. 29'804'000 Preventivo 2010: fr. 28'976'000 Consuntivo 2009: fr. 28'816'000

RETRIBUZIONI DEL PERSONALE

Lo studio sul passaggio dal primato delle prestazioni a quello dei contributi è stato completato. La Commissione Amministratrice della Cassa Pensioni ne ha iniziato l'esame il 13 ottobre 2010.

Dipendenti che sottostanno al regolamento comunale

Nel preventivo 2011 sono calcolati gli aumenti per gli scatti d'anzianità, eventuali promozioni e un carovita dello 0,8 %.

Dipendenti che sottostanno al regolamento del Cantone

Per i docenti e i dipendenti intesi come personale di cura, delle Case Giardino e Soave, che sottostanno al regolamento cantonale è pure stato considerato un carovita dello 0,8 %.

MOVIMENTI DEL PERSONALE

I dipendenti del Comune, per rapporto ai dati del preventivo 2010, registrano un aumento di 5,4 unità lavorative.

Amministrazione generale

Per competenza è ora registrato in questo Dicastero il 50 % dello stipendio della centralinista che lavora in Casa Giardino.

Costruzioni, Sport, Ambiente e Pianificazione

Si registra l'aumento di 1,8 unità lavorative, riferite in particolare alla nuova piscina coperta.

RAFFRONTO MOVIMENTO DEL PERSONALE

Servizio	1. gennaio 2011 ^{*)}	1. gennaio 2010 ^{*)}
<u>AMMINISTRAZIONE GENERALE E FINANZE</u>	17.0	16.5
AMMINISTRAZIONE GENERALE E FINANZE	14.8	14.3
COMMISSIONE TUTORIA REGIONALE	2.2	2.2
<u>EDUCAZIONE</u>	49.4	49.4
SCUOLA DELL'INFANZIA	8.8	8.8
SERVIZIO SCUOLA DELL'INFANZIA	9.0	9.0
SCUOLE ELEMENTARI	20.3	20.3
SERVIZIO SCUOLE ELEMENTARI	7.8	7.8
LA PERFETTA	2.5	2.5
DOPOSCUOLA	1.0	1.0
<u>CULTURA E BIBLIOTECA</u>	7.6	6.2
BIBLIOTECA	1.9	1.9
CINEMA TEATRO E PROMOZIONE DI ATTIVITA' CULTURALI	4.1	4.3
MAX MUSEO E SPAZIO OFFICINA	1.6	
<u>COSTRUZIONI</u>	39.7	39.8
AMMINISTRAZIONE E SERVIZI TECNICI UTC	7.3	7.3
STRADE	5.0	5.0
OFFICINA COMUNALE E MAGAZZINO	7.0	7.0
TERRENI, PARCHI E GIARDINI	9.0	9.0
CANALIZZAZIONI E DEPURAZIONE	2.0	2.0
PULIZIA DELLA CITTÀ	8.0	8.0
STABILI AMMINISTRATIVI	1.4	1.5

<u>SPORT</u>	14.9	13.0
AMM. E PROM. DI ATT. SPORTIVE	1.0	1.0
STADIO	2.5	2.5
STADIO DEL GHIACCIO	2.3	2.5
PALAPENZ	2.0	2.0
PISCINA	4.8	4.0
PISCINA COPERTA	2.3	1.0
<u>SERVIZI E ATTIVITA' SOCIALI</u>	120.2	123.6
SERVIZIO SOCIALE	4.9	4.8
CENTRO GIOVANI	1.3	1.3
CENTRO DIURNO	1.5	1.0
CASE GIARDINO E SOAVE	112.0	116.0
CULTURE IN MOVIMENTO	0.5	0.5
<u>AMBIENTE</u>	5.0	5.0
SERVIZIO FORESTALE E DIVERSI	3.0	3.0
RACCOLTA ED ELIMINAZIONE RIFIUTI	1.0	1.0
CIMITERI E SERVIZIO FUNERARIO	1.0	1.0
<u>PIANIFICAZIONE</u>	1.9	1.9
AMMINISTRAZIONE	1.9	1.9
<u>SICUREZZA PUBBLICA</u>	37.5	32.4
SICUREZZA PUBBLICA	37.0	31.9
POMPIERI	0.5	0.5
TOTALE DIPENDENTI COMUNALI	293.2	287.8

^{*)} Unità di lavoro a tempo pieno

Servizi e attività sociali

Al Centro diurno vi è l'aumento di mezza unità autorizzata e rimborsata dal Cantone. Alle Case Giardino e Soave si registra la diminuzione di quattro unità lavorative, e ciò nell'ottica di un maggior controllo dei costi e di un rispetto dei parametri standard a cui fa riferimento il Cantone.

Polizia e Pompieri

Per il Corpo di Polizia si registra l'aumento di cinque unità, di cui tre aspiranti agenti iscritti alla scuola cantonale di polizia 2011, mentre le altre unità sono relative agli ausiliari per l'estensione del servizio ai Comuni limitrofi. Nel corso del 2011 è previsto inoltre un pensionamento.

Spese per beni e servizi

Preventivo 2011: fr. 11'192'000 Preventivo 2010: fr. 10'995'000 Consuntivo 2009: fr. 11'131'000

L'aumento di questa voce per rapporto all'anno precedente è di poco meno di fr. 200'000.-- , ossia percentualmente dell' 1,8 %, ed è generato di fatto dall'adeguamento delle voci relative alle fatturazioni dell'AGE SA per l'energia elettrica.

Si indicano i movimenti più rilevanti per tipo di spesa e per dicastero/servizio:

312 Acqua, energia e combustibili

Con l'entrata in vigore delle nuove disposizioni relative alla fornitura di energia elettrica, dal 1.1.2009 si è assistito ad un aumento importante degli oneri a carico del nostro Comune. Da un lato vi è stato l'aumento delle tariffe di circa il 20 %, ma la parte più incidente per gli stabili comunali è rappresentata dal fatto che i ribassi di cui godeva il Comune sono stati annullati. Si è così passati da addebiti per fr. 1'100'000.-- / 1'200'000.-- di spesa per acqua, energia e combustibili, ad un importo di fr. 1'700'000.--, contenuta nel preventivo 2011. A riguardo degli aumenti, si osserva che vi sono delle strutture nuove: le due Caserme della polizia e dei pompieri, il M.A.X. Museo, la Piscina coperta.

313 Materiale di consumo

L'operazione di riavvicinamento ai costi standard accettati dal DSS ha portato ad una riduzione dei preventivi per le spese di refezione e i medicinali alle Case Giardino e Soave di rispettivamente fr. 30'000.-- e fr. 20'000.--.

314 Manutenzione, stabili e strutture

Si segnala in particolare l'aumento di fr. 50'000.-- del preventivo per la manutenzione delle strade.

315 Manutenzione, mobili, macchine, veicoli ed attrezzature

Per le Case Giardino e Soave, oltre al noleggio delle divise dei dipendenti, vi è ora anche il noleggio di tutta la biancheria piana necessaria per le camere degli ospiti (la spesa passa da fr. 110'000.-- a fr. 172'000.--); conseguentemente si registra la mancata sostituzione del personale precedentemente adibito alle mansioni di lavanderia all'interno della casa.

318 Servizi e onorari

Amministrazione:

i nuovi contratti di assicurazione in vigore dal 1.1.2010 prevedono una riduzione del premio per la responsabilità civile di fr. 40'000.--.

Servizi culturali:

in relazione ai Servizi culturali nel loro insieme si registra la diminuzione delle spese per servizi e onorari per fr. 160'000.--. Ciò è dovuto a: assunzione di 0,8 unità lavorative, esternalizzazione della gestione delle buvettes, misure di contenimento dei costi.

Pianificazione:

con la nuova chiave di riparto, che deve ancora essere approvata da tutti i Comuni interessati, il costo a carico del nostro Comune per il disavanzo dell'Autolinea si riduce di oltre fr. 130'000.--.

Interessi passivi

Preventivo 2011: fr. 1'610'000

Preventivo 2010: fr. 1'730'000

Consuntivo 2009: fr. 1'732'000

L'evoluzione al ribasso dei tassi d'interesse iniziata nel 2009 è proseguita anche nel corrente anno. Nel corso del 2010 il Comune ha ridotto di fr. 10'000'000.-- il debito in conto corrente con la Cassa Pensioni dei dipendenti comunali, contraendo un prestito al tasso dell'1.38 %, con scadenza nel 2015 presso altri debitori. Il tasso medio attuale dell'indebitamento comunale è così diminuito al 2,6 %.

La politica di risanamento finanziario attuata nella seconda metà degli anni 90 è stata possibile grazie anche alla riduzione di questa spesa. Bisogna comunque essere vigili, perché un'eventuale inversione del movimento dei tassi d'interesse, anche se al momento appare improbabile, potrebbe portare sul medio termine ad un importante aumento di questo onere.

Ammortamenti

Preventivo 2011: fr. 2'320'000

Preventivo 2010: fr. 2'360'000

Consuntivo 2009: fr. 2'474'000

Sostanza fissa

Nei preventivi 2010 è stata sfruttata la possibilità offerta dalla legge di utilizzare parte del capitale proprio per ammortizzare, con un'operazione diretta, che non passa per il conto economico, la sostanza fissa amministrativa. Il capitale proprio utilizzato è stato di fr. 5'000'000.--.

Come già per i due anni precedenti, il tasso medio d'ammortamento praticato dal nostro Comune sulla sostanza amministrativa è del 7 %.

Nella revisione della LOC entrata in vigore l'1.1.2009, il tasso d'ammortamento medio sulla sostanza amministrativa deve essere al minimo del 10 % (precedentemente del 5 %). Nelle disposizioni transitorie sono comunque previsti 5 anni per raggiungere il tasso dell' 8 % (col preventivo 2014) e altri 5 anni per raggiungere il tasso del 10 % (col preventivo 2019).

Perdite sui debitori

Le perdite sui debitori, per la maggior parte relative alle imposte, sono state ridotte vista la positiva evoluzione degli ultimi anni (fr. 450'000.--).

Rimborsi ad enti pubblici

Preventivo 2011: fr. 1'570'000

Preventivo 2010: fr. 1'560'000

Consuntivo 2009: fr. 1'443'000

In questa voce, gli oneri maggiori sono rappresentati dai rimborsi al Consorzio depurazione acque (fr. 1'050'000.--) e all'Ente smaltimento rifiuti (fr. 275'000.--). Con l'entrata in funzione del termovalorizzatore di Giubiasco, il costo per lo smaltimento dei rifiuti solidi urbani è passato, a partire dall'anno 2010, da fr. 280.-- la tonnellata a fr. 175.-- + IVA.

Contributi propri

Preventivo 2011: fr. 9'981'000

Preventivo 2010: fr. 9'822'000

Consuntivo 2009: fr. 9'528'000

Centro di costo 501 - Rimborsi e contributi di legge

Il contributo al Cantone per gli oneri AM/PC/AVS/AI aumenta di fr. 100'000.-- per rapporto all'anno precedente per tenere conto del maggior gettito fiscale che entrerà in linea di conto per il suo calcolo. La percentuale di prelievo rimane per contro fissata al 9 %.

L'onere globale per gli anziani è stato aumentato sulla base delle indicazioni inviate dall'Ufficio degli anziani e delle cure a domicilio e ora si situa a fr. 4'250'000.-- (+ fr. 100'000.-- per rapporto al preventivo 2010). Il contributo dei Comuni al disavanzo globale dei diversi servizi per gli anziani è pari all' 80 %, mentre il rimanente 20 % è assunto dal Cantone.

Centro di costo 710 - Pianificazione

Il contributo del 25 %, che i Comuni devono al Cantone per il disavanzo del trasporto pubblico regionale, è in aumento. Nella percentuale attuale, questo contributo è stato introdotto nel 2009 quale misura a carico dei Comuni nel contesto del risanamento.

Centro di costo 911 - Imposte e partecipazioni

Il contributo di livellamento intercomunale delle risorse fiscali viene ridotto di fr. 150'000.--. Si è tenuto conto, sia della modifica legislativa la cui entrata in vigore è prevista per l' 1.1.2011 e che ridurrà l'onere per i Comuni paganti, sia di una leggera diminuzione delle risorse fiscali di Chiasso che entreranno in linea di conto per il calcolo.

Imposte

Preventivo 2011: fr. 30'081'000 Preventivo 2010: fr. 27'681'000 Consuntivo 2009: fr. 30'220'000

EVOLUZIONE DEI GETTITI 2008 E 2009

La crisi finanziario-economica mondiale, che si è scatenata a partire dall'agosto 2007, è durata nella sua fase più acuta fino a marzo 2009. In seguito vi è stata una leggera ripresa, sia dell'economia, sia del settore finanziario; non tutti i problemi sono però stati risolti. La crisi del debito pubblico della Grecia della primavera 2010 ne è l'esempio più eclatante.

Per quanto riguarda la nostra realtà, la recente emissione della notifica UBS per l'anno 2006 ha chiuso uno dei periodi migliori dei gettiti comunali riscontrati a metà anni 2000. La definizione dei gettiti fiscali delle persone giuridiche posteriori all'anno 2006 qualifica una chiara e forte riduzione di questo cespite d'entrata fortemente influenzato dal settore finanziario. Questo settore da un canto ha subito gli effetti della crisi finanziaria e dell'altro la pressione degli Stati limitrofi esercitata sui cittadini, che hanno depositato all'estero dei fondi non dichiarati al fisco. L'interesse per la piazza finanziaria locale è comunque sempre presente: ne sia testimone la recente apertura di due istituti bancari.

In linea con l'evoluzione economica per ora è pure la riduzione che si registra nel gettito delle persone fisiche del 2009 per rapporto all'anno precedente, per contro le entrate del gettito delle imposte alla fonte hanno sostanzialmente confermato i dati del 2008.

Leggi

Il 29 novembre 2009 il popolo ticinese ha respinto in votazione la diminuzione del prelievo dell'aliquota sugli utili imponibili delle persone giuridiche dal 9% all'8.5 %. La Consigliera di Stato Laura Sadis ha presentato il 6 ottobre delle nuove proposte di sgravi che, se approvate, causeranno indicativamente una riduzione del gettito delle persone fisiche del 6 - 7 % e per le persone giuridiche del 3 %.

■ Persone fisiche

L'evoluzione del gettito delle persone fisiche per l'anno 2008 per rapporto al 2007, con poco meno del 90 % delle notifiche emesse, qualifica un aumento dell' 1 %, mentre nel 2009 per rapporto al gettito 2008, con poco meno del 30 % delle notifiche emesse, si constata una diminuzione del 5 %. Pur trattandosi di un dato ancora parziale la tendenza alla riduzione del gettito delle persone fisiche che si registra nel 2009 sembra interrompere la positiva evoluzione che aveva portato il gettito delle stesse dai fr. 12'500'000.-- dell'anno 2005 ai fr. 13'600'000.-- dell'anno 2007.

Bisognerà comunque verificare quando il numero delle notifiche emesse sarà maggiore se la tendenza che si è palesata sinora verrà o meno confermata. Dal punto di vista congiunturale, la stessa appare comunque in linea con la difficile situazione economica che si è registrata negli ultimi anni e che può aver inciso negativamente sui redditi dei cittadini chiasseesi.

■ Imposte alla fonte

Notevole è stato il miglioramento del gettito rappresentato dall'imposta alla fonte. Dall'anno 2006 sino al 2008 si è registrato un aumento in termini esponenziali: 2006: fr. 2'900'000.--; 2007: fr. 3'500'000.--; 2008: fr. 4'300'000.--, che in termini percentuali assomma a quasi il 50 %. E' possibile che ciò sia dovuto all'entrata in vigore della libera circolazione completa delle persone avvenuta il 1. giugno 2007, dopo il periodo di 5 anni di contingentamento, e forse anche ad un aumento delle aliquote d'imposta a seguito della modifica della tabella avvenuta sia nell'anno 2008 che successivamente ancora nel 2009. Nell'anno 2009 con un'entrata di fr. 4'400'000.--, questo gettito ha confermato nella sua espressione numerica i dati dell'anno precedente.

■ Istituti bancari

L'apporto di questo settore alle finanze comunali è importante ma, visto il numero limitato di contribuenti e le particolarità del settore, è soggetto a forti oscillazioni. L'evoluzione del gettito degli istituti bancari negli ultimi quattro anni è stata la seguente: 2003: fr. 5'900'000.-; 2004: fr. 8'700'000.--; 2005: fr. 11'100'000.--; 2006: fr. 8'800'000.--. I gettiti degli anni 2007 e 2008 non sono ancora stati definiti completamente, ma si possono stimare in fr. 4'400'000.-- e rispettivamente fr. 2'500'000.--. Per il gettito dell'anno 2009, le indicazioni delle quali disponiamo attualmente, fanno ritenere che lo stesso sarà nei termini di quello dell'anno 2008.

■ Altre persone giuridiche

Il gettito d'imposta delle altre persone giuridiche, è pure soggetto a oscillazioni, per le singole posizioni anche molto importanti, ma nell'insieme offre comunque una stabilità decisamente superiore a quello degli istituti bancari. A contare dal 2004 e fino al 2008, il gettito delle altre persone giuridiche per Chiasso su base cantonale è oscillato dai fr. 8'000'000.-- ai fr. 9'000'000.--, con una punta massima di fr. 10'000'000.--, registrata nel 2007.

PREVISIONI SULLE SOPRAVVENIENZE / SVALUTAZIONI FUTURE

Nella gestione 2010, le sopravvenienze d'imposta sono ancora interessanti, in particolare grazie all'emissione della notifica dell'UBS SA per l'anno 2006. Le stesse risultano comunque inferiori a quelle registrate nella gestione 2009. Nel 2011 dovrebbero ancora emergere delle sopravvenienze, in particolare in relazione al gettito d'imposta 2009. Le stesse sono valutate nell'ordine di fr. 4'000'000.--.

DEFINIZIONE DEL GETTITO 2011

La definizione del gettito di competenza della gestione 2011 è avvenuta sulla base della proiezione dei dati disponibili più recenti e può essere valutata tra i fr. 29'000'000.-- e i fr. 30'000'000.-- (moltiplicatore aritmetico al 100 %).

Ipotizzando un moltiplicatore politico dell'85 %, e considerate sopravvenienze d'imposta per circa fr. 4'000'000.--, oltre a imposte speciali e suppletorie per ca. fr. 200'000.--, si stimano entrate fiscali per un globale di fr. 29'700'000.--.

Concessioni

Preventivo 2011: fr. 1'138'000 Preventivo 2010: fr. 1'153'000 Consuntivo 2009: fr. 1'221'000

Le due posizioni più importanti di questa voce sono la privativa per la vendita di elettricità (fr. 930'000.--), e la concessione alla SGA per le affissioni (fr. 200'000.--).

Sulla concessione per la vendita d'energia ai Comuni, la legge prevede il versamento di due centesimi per ogni Kwh consumato per i primi 100 Mwh e di un centesimo sull'eccedenza di questo consumo. Queste disposizioni sono entrate in vigore a gennaio 2009. Per il 2011 si può valutare un incasso per il nostro Comune di fr. 930'000.--.

Redditi della sostanza

Preventivo 2011: fr. 4'115'000 Preventivo 2010: fr. 4'039'000 Consuntivo 2009: fr. 3'856'000

I redditi della sostanza sono riferiti principalmente ai redditi immobiliari dei beni amministrativi, agli interessi attivi e al dividendo versato dall'AGE SA.

Per rapporto al preventivo 2010, si può segnalare un aumento delle entrate dalle locazioni, che sono in relazione, sia allo stabile di via Bossi 2, sia alla Caserma dei pompieri.

Ricavi per prestazioni, vendite, tasse, diritti e multe

Preventivo 2011: fr. 12'874'000 Preventivo 2010: fr. 12'456'000 Consuntivo 2009: fr. 12'992'000

Si indicano i principali movimenti che riguardano questa voce:

- le entrate della piscina coperta sono state adeguate all'attività su base annuale (= 6 mesi di apertura),
- sulla base degli incassi che figurano nella contabilità dell'anno corrente è stata adeguata la previsione per l'incasso delle multe.

Contributi senza fine specifico (partecipazione alle entrate del Cantone)

Preventivo 2011: fr. 121'000 Preventivo 2010: fr. 116'000 Consuntivo 2009: fr. 125'000

L'entrata in questa voce è riferita principalmente alla quota parte d'imposta sugli utili immobiliari.

Rimborsi da enti pubblici

Preventivo 2011: fr. 1'859'000 Preventivo 2010: fr. 1'609'000 Consuntivo 2009: fr. 1'661'000

Questa voce comprende in particolare le seguenti posizioni: Cantone per le strade e per le prestazioni sociali (LAPS); Comuni per la Commissione tutoria, il Poligono di tiro, la Polizia e il Corpo civici pompieri.

Per le prestazioni del Corpo di polizia, a seguito dell'aggiornamento delle convenzioni con i Comune di Vacallo e di Breggia, si prevede un aumento delle entrate.

Contributi per le spese correnti

Preventivo 2011: fr. 6'191'000 Preventivo 2010: fr. 6'677'000 Consuntivo 2009: fr. 6'073'000

Il contratto di mandato introdotto dal DSS nel settore degli anziani a partire dal 2006 aveva fatto registrare per le Case Giardino e Soave, a fronte di disavanzi preventivi non riconosciuti, una situazione di sostanziale pareggio a consuntivo e questo fino all'approvazione dei dati dell'anno 2008. Questa situazione è radicalmente cambiata con l'esame del consuntivo 2009 per il quale, in base ai parametri standard utilizzati dal DSS, è rimasto a carico delle Case Giardino e Soave un disavanzo di fr. 550'000.--.

Va precisato che i disavanzi non riconosciuti esistevano anche prima dell'introduzione del mandato di prestazioni. Internamente si è proceduto all'esame delle cause e alla ricerca di soluzioni per ridurre questo disavanzo, che in sede di esame del preventivo 2010 da parte del DSS è ulteriormente lievitato. Le misure prese limiteranno il disavanzo già a partire dalla gestione 2010 ma la loro incidenza sarà più rilevante a far data dal 2011.

PRESENTAZIONE DEL RAMO INVESTIMENTI

Al ramo investimenti amministrativi si prevedono uscite per opere già votate dal Consiglio comunale per fr. 4'000'000.--, mentre per i nuovi investimenti si registrano uscite per fr. 3'100'000.--. Le entrate previste assommano a fr. 1'100'000.--, di modo che globalmente la spesa netta prevista ammonta a fr. 6'000'000.--.

Per gli investimenti già votati dal Consiglio comunale, gli impegni maggiori sono relativi all'urbanistica con la riqualifica del quartiere Soldini e della zona di via Odescalchi, via Porta, via Dufour, via degli Albrici, via Cantoni e via Maderno, oltre alla riorganizzazione della logistica degli uffici comunali. Spese importanti sono previste anche per la riorganizzazione e la ristrutturazione di diversi stabili comunali e per la sicurezza del traffico.

Nei nuovi investimenti le realizzazioni più importanti sono relative al piano generale di smaltimento delle acque (PGS) e alla ristrutturazione dello stadio di calcio. E' previsto anche il risanamento dello stabile ex Pagani, il cui finanziamento sarà comunque effettuato attingendo per la maggiore parte alle risorse finanziarie della Fondazione ing. Elvezio e Antonio Pagani; verrà inoltre versata la prima rata del contributo per le opere relative al piano dei trasporti del Mendrisiotto (PTM).

GESTIONE CORRENTE

DICASTERO AMMINISTRAZIONE

010 - VOTAZIONI

Nel 2011 è previsto il rinnovo dei Poteri cantonali e federali.

011 - CONSIGLIO COMUNALE E MUNICIPIO

Con la revisione della LOC e il conseguente adattamento del Regolamento comunale (approvato dal Consiglio comunale il 21.12.2009 e dal Dipartimento Istituzioni il 1.3.2010) sono stati adeguati onorari e indennità a Municipali, Consiglieri comunali e Gruppi politici.

012 – RELAZIONI PUBBLICHE E ISTITUZIONALI

Nessuna osservazione.

015 - AMMINISTRAZIONE GENERALE

- | | |
|-------------------|--|
| 301.00/
301.01 | Per competenza è stato inserito in questo centro di costo il 50 % dello stipendio dell'impiegata occupata al centralino in Casa Giardino. |
| 301.80 | Festeggiano l'anniversario di servizio i signori Umberto Balzaretti (XXV) e Claudio Croci (XXX). |
| 318.22 | Per competenza la voce relativa al Nuovo ente regionale per lo sviluppo del Mendrisiotto e Basso Ceresio è stata trasferita al centro di costo 900 Economia pubblica. |
| 318.31 | Alla fine del 2009 sono scaduti i contratti quinquennali per le principali polizze assicurative (responsabilità civile e stabili) del Comune. Per la responsabilità civile in particolare è stato possibile ottenere una sensibile riduzione dei premi, anche in virtù della casistica favorevole dei casi denunciati. |
| 431.00 | Questa voce è stata adeguata alle risultanze della gestione 2010, nella quale non figurano più le entrate per il rilascio dei documenti d'identità il cui servizio è stato centralizzato a Mendrisio. |

019 - COMMISSIONE TUTORIA REGIONALE

Nessuna osservazione.

DICASTERO EDUCAZIONE

100 - SCUOLA DELL'INFANZIA

Il preventivo è elaborato sulla base delle 8 sezioni di Scuola d'infanzia.

302.80 La docente Andreina Lo Nardo festeggia l'anniversario di servizio (XXX).

461.00 L'entrata per il contributo del Cantone sugli stipendi dei docenti è stata determinata sulla base del grado di contributo definito per gli anni 2009/10 che si situa al 39 % (precedente 34 %). Vi è da considerare inoltre, anche se non dovrebbe influire molto, che i sussidi versati dal Cantone non vengono più determinati in funzione degli stipendi ma delle sezioni. Il coefficiente finanziario valido per il calcolo dovuto dal Cantone sugli stipendi dei docenti per il prossimo anno verrà concretamente stabilito alla fine del 2011.

101 - SERVIZIO SCUOLA DELL'INFANZIA

301.80 La signora Giuseppina Imberti festeggia l'anniversario di servizio (XX).

102 - SCUOLE ELEMENTARI

Il preventivo è stato determinato sulla base delle 15 sezioni di Scuola elementare attualmente esistenti.

302.80 Festeggiano l'anniversario di servizio le docenti Fiorella Bonacci (XXXV) e Sonia Medici (XXXV).

461.00 L'entrata per il contributo del Cantone sugli stipendi dei docenti è stata determinata sulla base del grado di contributo definito per gli anni 2009/10 che si situa al 39 % (precedente 34 %). Vi è da considerare inoltre, anche se non dovrebbe influire molto, che i sussidi versati dal Cantone non vengono più determinati in funzione degli stipendi ma delle sezioni. Il coefficiente finanziario valido per il calcolo dovuto dal Cantone sugli stipendi dei docenti per il prossimo anno verrà concretamente stabilito alla fine del 2011.

103 - SERVIZIO SCUOLE ELEMENTARI

301.80 Il signor Giuseppe Lonati festeggia l'anniversario di servizio (XX).

436.05 Questa entrata è stata adeguata in funzione delle risultanze della gestione 2009.

104 - LA PERFETTA

Nessuna osservazione.

105 - DOPOSCUOLA, CORSI SCOLASTICI, SCUOLA FUORI SEDE

Nessuna osservazione.

106 - SCUOLA MEDIA

Nessuna osservazione.

107 - SERVIZIO MEDICO E DENTARIO SCOLASTICO

351.04 Negli ultimi due anni scolastici addebitati al nostro Comune (2007/8-2008/9) la spesa per il servizio dentario scolastico si è aggirata attorno a fr. 50'000.--.

DICASTERO CULTURA E BIBLIOTECA

205 - BIBLIOTECA

- 310.00 Si prevede l'acquisto delle tessere, con codice a barre progressivo, che copriranno, il fabbisogno per i prossimi 10 anni.
- 311.10 E' necessario passare all'ultima versione del programma informatico che permetterà un miglioramento della gestione dei prestiti e dell'interfaccia internet.

CENTRO CULTURALE CHIASSO

Con l'acquisizione del M.a.x. Museo e il cambiamento del direttore del Dicastero Cultura, il Municipio ha deciso una nuova impostazione di questo settore. Lo stesso è suddiviso in due parti, ognuna con un/a responsabile nominato/a al 50 %. Un settore si occupa di organizzare le manifestazioni al Cinema Teatro, il Festival Jazz e Festate; l'altro organizza le esposizioni e le attività al M.a.x. Museo, allo Spazio Officina e la Biennale di fotografia.

Il personale è leggermente aumentato, ma ciò è compensato dalla riduzione delle altre spese, come nel caso del tecnico delle luci e dei suoni (0.8 unità lavorative), assumendo il quale è caduta la spesa esterna, che ricadeva sul Comune in precedenza per questo servizio.

206 – PROMOZIONE DI ATTIVITA' CULTURALI

Le buvettes del Festival Jazz e di Festate sono state esternalizzate. Il Comune riceve una provvigione sulle vendite.

207 – CINEMA TEATRO

Il nuovo programma della stagione 2010-11 si inserisce nel solco della continuità con valide e coinvolgenti proposte teatrali, di danza, musicali e cinematografiche, senza per questo rinunciare ad una propria impronta.

- 301.80 Festeggiano l'anniversario di servizio il signor Luciano Martinelli (XXX) e la signora Cristina Moro (XXV).

208 – M.A.X. MUSEO E SPAZIO OFFICINA

Nel programma della stagione 2010-2011 vengono proposte quattro mostre, articolate nel contesto di una programmazione più organica e continua nel tempo. Accanto alle mostre temporanee, permane la sezione espositiva riguardante le opere di Max Huber, che viene aggiornata di volta in volta.

DICASTERO COSTRUZIONI

300 – AMMINISTRAZIONE E SERVIZI TECNICI UTC

431.20 Le entrate per le tasse per l'approvazione dei progetti sono state adeguate a quanto emerso dalle gestioni 2009 e 2010.

304 – STRADE

301.80 Festeggia l'anniversario di servizio il signor Matteo Cristinelli (XXV).

314.21 L'importo a preventivo per la manutenzione delle strade è stato aumentato a fr. 300'000.--.

305 – OFFICINA COMUNALE E MAGAZZINO

301.80 Festeggia l'anniversario di servizio il signor Davide Ferrari (XXV).

306 – TERRENI, PARCHI E GIARDINI

301.80 Festeggia l'anniversario di servizio il signor Pier-Luigi Waber (XXV).

314.10 In questa voce sono preventivati fr. 20'000.--, a causa del noleggio della piattaforma aerea per il taglio degli alberi d'alto fusto.

307 – CANALIZZAZIONI E DEPURAZIONE

301.80 Festeggia l'anniversario di servizio il signor Marino Dal Zovo (XXX).

308 - PULIZIA DELLA CITTÀ

Nessuna osservazione.

309 – STABILI AMMINISTRATIVI E DIVERSI

- 423.00 Lo stabile di via Bossi 2 è ora completamente locato.
- 427.00 Il maggior incasso è dovuto alla locazione di parte dello stabile della caserma dei pompieri alle Dogane.

DICASTERO SPORT E TEMPO LIBERO

400 - AMMINISTRAZIONE E PROMOZIONE ATTIVITA' SPORTIVE

- 390.00 In relazione all'introduzione della funzione di responsabile dell'Ufficio sport sono state riviste le prestazioni di addebito-accredito interne.

402 - STADIO

Nessuna osservazione.

403 – STADIO DEL GHIACCIO

- 301.00 Con la messa in funzione della piscina coperta durante il periodo invernale è stata impostata una nuova ridistribuzione del personale attivo presso la pista del ghiaccio e la piscina comunale.

404 – PALAPENZ

- 301.80 Festeggia l'anniversario di servizio il signor Gianluca Colombo (XXV).

405 - PISCINA COMUNALE

- 301.00 Con la messa in funzione della piscina coperta durante il periodo invernale è stata impostata una nuova redistribuzione del personale attivo presso la pista del ghiaccio e la piscina comunale.
- 314.00 E' stato posato un nuovo modulo per la produzione, tramite elettroli, d'ipoclorito di sodio da una soluzione di sale da cucina sciolto nell'acqua, in maniera tale da ridurre al minimo le forniture in bidoni d'ipoclorito. La spesa totale, pari a fr. 85'000.--, è diluita su tre anni (2010, 2011 e 2012), a fronte della quale occorre considerare risparmi per minori forniture d'ipoclorito per almeno fr. 15'000.-- annui.

406 - CENTRO SPORTIVO SESEGLIO

Nessuna osservazione.

407 - POLIGONO DI TIRO ROVAGINA

Nessuna osservazione.

408 - CENTRO TENNIS SESEGLIO

Nessuna osservazione.

409 - PISCINA COPERTA COMUNALE

L'inaugurazione della piscina è avvenuta il giorno 5 novembre 2010 e l'apertura al pubblico il giorno seguente. Il 2011 sarà quindi il primo anno in cui la struttura sarà in esercizio per tutta la stagione invernale.

DICASTERO SERVIZI E ATTIVITÀ SOCIALI

500 - SERVIZIO SOCIALE COMUNALE

- 365.04 La Fondazione Casa San Rocco di Morbio Inferiore ha inoltrato richiesta all'Ufficio anziani di entrare a fare parte della rete di case riconosciute dal Cantone. Se la loro domanda venisse accettata questo significherebbe che il contributo diretto del nostro Comune per gli anziani di Chiasso presenti in questa struttura cesserebbe (resterebbe il contributo per le spese finanziarie dell'immobile). L'addebito ci sarebbe poi inviato dal DSS tramite il calcolo delle giornate di presenza degli anziani di Chiasso nelle case riconosciute dal Cantone.

501 - RIMBORSI E CONTRIBUTI DI LEGGE

- 361.10 Questa spesa è determinata in funzione di un addebito sulle risorse fiscali del 9 %. Per l'anno 2011 il gettito fiscale che entrerà in linea di conto per determinare questo contributo sarà superiore a quello del 2010.

- 362.05 L'addebito del Cantone per le spese in favore dei nostri anziani nel 2009 è stato di fr. 3'554'000.--, ossia sui livelli dell'anno precedente, quando lo stesso si era situato sui fr. 3'525'000.--. Si tratta di spese chiaramente inferiori a quelle registrate nelle gestioni precedenti.

Il contributo globale al Cantone per gli anziani per l'anno 2011 è stato definito in fr. 4'250'000.-- sulla base delle indicazioni pervenute dall'Ufficio degli anziani. Si ricorda che i Comuni contribuiscono al pagamento di questa spesa per l'80 % mentre il 20 % è a carico del Cantone.

Dal 1. gennaio 2011 anche i servizi d'assistenza e cura a domicilio, oppure i servizi d'appoggio privati (es. Spitex), verranno posti al beneficio di un finanziamento da parte dell'ente pubblico.

502 - CENTRO GIOVANI

Nessuna osservazione.

503 - CENTRO DIURNO

- 301.00 Il DSS ha autorizzato l'aumento di mezza unità lavorativa.

505 - CASE GIARDINO E SOAVE

Nel 2006 il Cantone ha introdotto il mandato di prestazione con il riconoscimento delle spese sulla base di calcoli standard. Nei primi tre anni di funzionamento si è potuto constatare come l'introduzione di questo nuovo contratto non abbia generato ulteriori oneri a carico delle Case Giardino e Soave come si temeva in un primo tempo ma, al contrario, il disavanzo registrato dalle Case, dovuto a costi non riconosciuti dal Cantone, è stato di fatto compensato da misure di risparmio interne e di accompagnamento. Nell'anno 2009 la situazione è radicalmente mutata e, a carico delle Case Giardino e Soave, rispettivamente del Comune, è rimasto un disavanzo non coperto di circa fr .550'000.--, evidenziatosi nel corso del mese di agosto 2010, con la presa di posizione cantonale.

A seguito di questa evoluzione finanziaria preoccupante, vi sono state diverse riunioni interne e un incontro con due rappresentanti dell'Ufficio anziani, atto a determinarne le cause e reperire per quanto possibile dei correttivi. Ne sono scaturite diverse misure tendenti a controllare e a ridurre il disavanzo registrato nel 2009.

- | | |
|-------------------|---|
| 301.00/
301.01 | Il preventivo 2011 è stato elaborato sulla base di 112 unità lavorative. |
| 301.80 | Festeggia l'anniversario di servizio il signor Stefano Cassis (XXV). |
| 313.20/
313.50 | Le spese per la refezione e i medicinali superano gli standard riconosciuti dall'Ufficio anziani. Sono in atto delle misure per rientrare nei parametri riconosciuti dal Cantone. |
| 315.13 | Il servizio di lavanderia è stata esternalizzato. In questo conto vi sono spese per fr. 56'000.-- per il noleggio delle divise e fr. 116'000.-- per la biancheria necessaria nelle camere degli ospiti. Conseguentemente non vi è più personale adibito al servizio di lavanderia. |
| 390.00 | Sono stati detratti fr. 10'000.--, relativi ad addebiti interni di personale non riconosciuti dal Cantone. |
| 462.05 | Il versamento del Cantone, rispettivamente il disavanzo esposto, dovrebbero essere in linea con l'esame dell'Ufficio anziani. Questa verifica avverrà comunque non prima della fine dell'anno. Naturalmente poi l'evoluzione finanziaria effettiva della gestione delle Case Giardino e Soave andrà verificata concretamente in sede di consuntivo. |

506 – CHIASSO CULTURE IN MOVIMENTO

Nessuna osservazione.

DICASTERO AMBIENTE

600 - AMMINISTRAZIONE

- 318.10 Sono previsti corsi di sensibilizzazione a favore dei ragazzi delle Scuole elementari.
- 362.33 A far data dal 2010, il nostro Comune ha aderito alla Fondazione Parco delle Gole del Breggia, versando un contributo annuo di fr. 10'000.--.

601 - SERVIZIO FORESTALE E DIVERSI

- 301.80 Festeggia l'anniversario di servizio il signor Beat Schilter (XX).
- 311.10 E' previsto il rinnovo di macchinari, che non rispondono più alle norme.

602 - RACCOLTA RIFIUTI

La copertura preventiva delle spese è pari al 91 % (2010: 85 %).

- 434.11 L'entrata della tassa raccolta rifiuti è stata parzialmente adeguata in base alle risultanze della gestione 2009.

610 - CIMITERI E SERVIZIO FUNERARIO

Nessuna osservazione.

611 - IGIENE E SERVIZIO SANITARIO

- 318.55 Il contributo al Servizio Autoambulanza Mendrisiotto è stato determinato sulla base del preventivo inviatoci che presentava una spesa pro capite per abitante per l'anno 2011 di fr. 26.93 (consuntivo 2009 = fr. 23.39).

DICASTERO PIANIFICAZIONE

710 - AMMINISTRAZIONE

318.35 La Commissione Regionale dei Trasporti del Mendrisiotto e Basso Ceresio ha proposto una nuova chiave di riparto della linea 1, Chiasso-Mendrisio, basata sui seguenti parametri:

1. qualità del servizio (numero di corse/anno, numero delle fermate servite e loro attribuzione ai Comuni secondo il principio di territorialità),
2. indice di forza finanziaria dei Comuni toccati dal servizio.

La nuova chiave di riparto riduce il costo a carico del nostro Comune da ca. il 30 % a ca. il 17 %, rispetto al disavanzo d'esercizio.

La nuova proposta deve ancora essere esaminata e trovare l'avallo di tutti i Comuni interessati dalla linea 1.

318.38 La Divisione dello sviluppo territoriale e della mobilità ha comunicato l'8 settembre 2010 che la Direzione strategica di progetto (DSP), composta da rappresentanti del Dipartimento del territorio e delle maggiori imprese di trasporto, ha preso atto dell'impossibilità d'introdurre il sistema della Comunità tariffale integrale entro il termine inizialmente fissato per il 12 dicembre 2010, come precedentemente annunciato. La nuova data d'introduzione della CTI ampliata ai biglietti singoli, alla carta per più corse scontata, alla carta giornaliera, alla carta multigiornaliera scontata e al biglietto di gruppo unificato per le imprese di trasporto della CTI, non è stata ancora definita.

La partecipazione finanziaria a carico dei Comuni si estenderà a questo nuovo prodotto di trasporto pubblico e aumenterà rispetto a quanto versato attualmente al Cantone.

318.39/ Il preventivo mantiene inalterato l'acquisto di quattro carte giornaliere FFS.
436.39

Il preventivo contempla l'addebito da parte della Comunità tariffale Arcobaleno di ca. 12 abbonamenti annuali riguardanti i collaboratori del Comune che possono beneficiare di una riduzione complessiva del 22.5 %, così ripartita: partecipazione Comune di Chiasso 7.5 % - CRT 15 % .

- 361.00 Il Gran Consiglio ha stabilito con la modifica della Legge sui trasporti pubblici del 17.12.2008 che tutti i Comuni partecipino al finanziamento del costo non coperto delle linee regionali fino ad un massimo del 25 % della quota netta a carico del Cantone. Questa misura era parte del pacchetto che coinvolgeva i Comuni nell'ambito del risanamento finanziario del Cantone; fino al 2008 la quota a carico dei Comuni era del 5 %. Come già evidenziato dall'addebito ricevuto per l'anno 2009, i Comuni, oltre all'aumento della percentuale, devono sobbarcarsi anche l'aumento della spesa globale dei trasporti.

DICASTERO SICUREZZA PUBBLICA

800 - POLIZIA

- 301.00/
301.04 Per il Corpo di polizia si registra l'aumento di cinque unità, di cui tre aspiranti agenti iscritti alla scuola cantonale di polizia 2011, mentre le altre unità sono relative agli ausiliari per l'estensione del servizio ai Comuni limitrofi. Nel corso del 2011 è inoltre previsto un pensionamento.
- 301.80 Festeggiano l'anniversario di servizio i signori Donato Corti (XXV), Dario Cereggetti (XXV) e Mauro Mantovani (XXV).
- 313.09 E' previsto il ricambio biennale della munizione di servizio.
- 437.00 Entrata adeguata in base alle risultanze della gestione 2010.
- 452.20 Questa entrata tiene conto dell'adeguamento delle convenzioni per le prestazioni del Corpo di polizia nei Comuni di Vacallo e Breggia.

801 - VEICOLI E ATTREZZATURE TECNICHE

- 311.31 E' prevista in particolare una spesa di fr. 52'000.— per la seconda tappa del progetto di videosorveglianza.

802 - REGOLAMENTAZIONE DELLA CIRCOLAZIONE

Nessuna osservazione.

803 - PARCHIMETRI E POSTEGGI

- 315.33 L'aumento della cifra è costituito dalla stipulazione di un contratto di manutenzione con la ditta Parkomatic, in modo da migliorare l'efficienza e la disponibilità del posteggio a barriera Comacini spesso soggetto a guasti tecnici.
- 427.07 Il provento dei posteggi è stato adeguato in funzione delle risultanze che emergono dalla gestione 2010.
- 427.08 Le entrate relative al posteggio in via Cattaneo sono risultate inferiori alle previsioni, per cui sono state adottate delle misure, atte ad incentivarne l'utilizzo.

805 – AFFISSIONI E PUBBLICITA'

Nessuna osservazione.

810 – CORPO CIVICI POMPIERI

- 316.20 Il canone di locazione della caserma al Corpo civici pompieri è stato ridotto in funzione del fatto che una parte degli spazi è stata locata alle Dogane.

820 - PROTEZIONE CIVILE

Nessuna osservazione.

DICASTERO FINANZE

900 - ECONOMIA PUBBLICA E CONTRIBUTI DIVERSI

- 362.01 Il 20 ottobre 2009 il Consiglio di Stato ha riconosciuto in forma provvisoria il Nuovo ente regionale per lo sviluppo del Mendrisiotto e Basso Ceresio (ERSMBC). In data 19 maggio 2010 alla presenza di 18 rappresentanti (16 dei Comuni e uno cadauno per l'Ente turistico del Mendrisiotto e Basso Ceresio e la Regione Valle di Muggio, Val Mara e Salorino) è stato formalmente costituito l'Ente regionale per lo sviluppo del Mendrisiotto e Basso Ceresio, ratificato con decisione definitiva del Consiglio di Stato in data 23 giugno 2010.

Il compito di questo Ente è il coordinamento regionale per le attività di sviluppo previste dalla legge sulla politica regionale. La sede dello stesso è presso il palazzo comunale di Chiasso.

905 - SERVIZIO INTERESSI

Interessi passivi

Contrariamente alle previsioni generali, i tassi d'interesse hanno continuato a diminuire raggiungendo livelli piuttosto bassi. Il Comune ha quindi rimborsato fr. 10'000'000.-- del prestito in conto corrente con la Cassa pensioni, per contrarne un altro a cinque anni, al tasso dell'1.38 % con altri creditori.

911 - IMPOSTE E PARTECIPAZIONI

- 330.20 Vista la positiva evoluzione registrata negli ultimi anni, è stata ridotta la valutazione delle perdite sulle emissioni di imposte.
- 361.22 La proposta di revisione della Legge sulla perequazione finanziaria è stata sottoposta al Gran Consiglio, che l'ha approvata nel corso del mese di ottobre. La stessa entrerà in vigore nel 2011. Per il Comune si prevede una riduzione del contributo di circa il 12 %. Inoltre per il calcolo del contributo a carico del Comune entreranno in linea di conto minori risorse finanziarie.

99 - AMMORTAMENTI

Nella revisione della LOC entrata in vigore l'1.1.2009 il tasso d'ammortamento medio sulla sostanza amministrativa deve essere al minimo del 10 % (precedentemente il 5 %). Nelle disposizioni transitorie sono comunque previsti 5 anni per raggiungere il tasso dell'8 % (col preventivo 2014) e altri 5 anni per raggiungere il tasso del 10 % (col preventivo 2019). %.

Per l'anno 2011 viene confermato il tasso di ammortamento del 7 % applicato a partire dal 2009.

AZIENDA ACQUA

Nessuna osservazione.

Restando a vostra disposizione per ulteriori ragguagli, che riterrete utili e necessari, vi invitiamo a voler

risolvere:

1. I CONTI PREVENTIVI 2011 DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE E DELL'AZIENDA ACQUA, NEI RISPETTIVI SPESE E RICAVI DELLE DIVERSE CATEGORIE CHE LI COM-
PONGONO, SONO APPROVATI. -----
2. IL MUNICIPIO È AUTORIZZATO AD EMETTERE L'INCASSO DELL'IMPOSTA COMUNA-
LE 2011 SULLA BASE DEL FABBISOGNO LORDO PREVISTO DI FR. 29'997'700.--. ----

Vogliate gradire, egregio signor Presidente, gentili signore ed egregi signori Consiglieri comunali, l'espressione della nostra stima.

PER IL MUNICIPIO,

il Sindaco:

Moreno Colombo *



il Segretario:

Umberto Balzaretti